

## HAITI

### CONTENTS:

1. Exchange of notes dated 10 May 95 and 11 May 95, effective 11 May 95 p. 2

**DEPARTMENT OF STATE**  
**OFFICE OF LANGUAGE SERVICES**  
**Translating Division**

**LS NO. 147175**

JF/JPM

French<sup>[1]</sup>

Republic of Haiti  
Ministry of Foreign Affairs

No. JUR/95-210

The Ministry of Foreign Affairs and Worship presents its compliments to the Embassy of the United States of America in Haiti and, with reference to the recent discussions between the representatives of the two governments regarding the status of the military personnel and civilian employees of the United States Department of Defense, has the honor to propose the following:

- 1 - Such personnel shall enjoy the same status as that provided to the administrative and technical staff of the United States Embassy;
- 2 - Such personnel may enter, leave, and circulate freely in Haiti with U.S. Government identification;
- 3 - Such personnel shall be permitted to travel individually or in groups;
- 4 - The vehicles used by such personnel may have special, easily identifiable license plates;
- 5 - Military personnel shall be authorized to wear uniforms in the exercise of their official duties and to carry weapons if authorized to do so by their commander;
- 6 - The Government of Haiti shall grant them exemption from import and export duties on the goods, property, material, and equipment imported to Haiti by the American Government and its civilian contractors pursuant to their official duties;
- 7 - The Government of Haiti shall grant them exemption from domestic taxes on the

---

<sup>1</sup> Original document is in French.

goods, property, material, and equipment imported to or acquired in Haiti by the United States Government and its civilian contractors pursuant to their official duties;

- 8 - The Government of Haiti shall grant them exemption from domestic taxes such as airport, port, and highway tolls, fees, and charges in Haiti on aircraft, boats, and vehicles of the Government of the United States of America;
- 9 - The Government of Haiti and the Embassy of the United States shall exchange on a regular, not necessarily formal, basis information on all issues raised by the implementation of this agreement.

If these terms are accepted by the American Government, the Foreign Ministry proposes that this note and the Embassy's reply shall constitute an agreement on this subject between the two governments that shall enter into force as of the date of said reply.

Port-au-Prince, May 10, 1995<sup>[2]</sup>

---

<sup>2</sup> The date typed on the English translation is May 8, 1995, but the "8" has been crossed out and replaced with a handwritten "10".

No. 171

The Embassy of the United States of America presents its compliments to the Ministry of Foreign Affairs of the Republic of Haiti and has the honor to acknowledge receipt of the Ministry's note number JUR/95-210, dated May 10, 1995, regarding issues related to the status of U.S. military personnel and civilian employees of the Department of Defense who may be present temporarily in Haiti in connection with their official duties. The Embassy of the United States of America has the honor to inform the Ministry of Foreign Affairs of the Republic of Haiti that the Government of the United States of America accepts the proposal contained in that note and to confirm that this reply shall constitute an agreement between our two Governments on this subject effective from this date.

The Embassy of the United States of America avails itself of this opportunity to renew to the Ministry of Foreign Affairs of the Republic of Haiti assurances of its highest consideration.

Embassy of the United States of America,  
Port-a-Prince, May 11, 1995. [initials]